

WARUNKI LICENCJI FIRMY F-SECURE®

WAŻNE – PRZED ZAINSTALOWANIEM LUB UŻYCIEM TEGO OPROGRAMOWANIA NALEŻY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE NASTĘPUJĄCE WARUNKI PRAWNE („WARUNKI”) LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE FIRMY F-SECURE. PRZEZ WYBRANIE PONIŻSZEJ OPCJI „AKCEPTUJE” LUB ZAINSTALOWANIE, SKOPIOWANIE BĄDŹ UŻYCIEM DOŁĄCZONEGO OPROGRAMOWANIA UŻYTKOWNIK (OSOBA FIZYCZNA LUB PRAWNA) POTWIERDZA, ŻE PRZECZYTAŁ I ZROZUMIAŁ NINIEJSZE WARUNKI ORAZ WYRAŻA ZGODĘ NA TO, ŻE SĄ ONE PRAWNIE WIAŻĄCE. W RAZIE BRAKU ZGODY NA WSZYSTKIE WARUNKI NALEŻY WYBRAĆ OPCJĘ „NIE AKCEPTUJE” I NIE NALEŻY INSTALOWAĆ, UŻYWAĆ ANI KOPIOWAĆ TEGO OPROGRAMOWANIA.

Niniejsze Warunki dotyczą wszystkich programów firmy F-Secure, na które jest przyznawana licencja, włączając w to również powiazaną dokumentację i wszystkie aktualizacje oraz uaktualnienia programów dostarczonych Licencjobiorcy w ramach zakupionej licencji lub dowolnej innej umowy serwisowej, tak jak zdefiniowano w dokumentacji oraz we wszystkich kopiach tych elementów (określanych dalej razem jako „Oprogramowanie”).

LICENCJA KOMERCYJNA

Z zastrzeżeniem obowiązku wniesienia stosownych opłat licencyjnych oraz z zastrzeżeniem następujących warunków, Licencjobiorcy udziela się niewyłącznego i nieprzenaszalnego prawa do korzystania z określonego Oprogramowania. Firma F-Secure zastrzega sobie wszelkie prawa nieprzyznane wyraźnie Licencjobiorcy.

Licencjobiorca może:

A) Zainstalować Oprogramowanie i używać go tylko na takiej liczbie jednostek (zwykle na urządzeniach podręcznych, komputerach osobistych, serwerach i innym sprzęcie), jaka została określona w Certyfikacie licencyjnym firmy F-Secure, na odpowiedniej fakturze, na opakowaniu produktu lub w umowie, do której niniejsze Warunki zostały dołączone. W przypadku gdy Oprogramowanie lub jego usługi są współużytkowane przez sieć lub gdy Oprogramowanie jest wykorzystywane do ochrony ruchu w sieci przed wirusami i innymi formami złośliwego kodu na serwerach sieci Web lub serwerach pocztowych, zaporach lub bramach, Licencjobiorca musi posiadać licencję albo dla przepustowości skanowania, albo dla całkowitej liczby użytkowników, dla których Oprogramowanie pełni usługi. W takich przypadkach Licencjobiorca może zainstalować Oprogramowanie na potrzebnej liczbie jednostek.

B) Tworzyć kopie Oprogramowania jedynie w celu instalacji i archiwizacji.

C) Zwiększać liczbę licencji poprzez zakup dodatkowych licencji.

Licencjobiorca nie może:

A) Instalować i używać Oprogramowania wbrew niniejszym Warunkom, Certyfikatowi licencyjnemu firmy F-Secure lub innym powiazanym dokumentom.

B) Przekazywać kopii Oprogramowania osobom trzecim, elektronicznie przynosić Oprogramowania na komputery należące do osób trzecich ani zezwalać osobom trzecim na kopiowanie Oprogramowania.

C) Modyfikować, przystosowywać, tłumaczyć, wypożyczać, dzierżawić, odsprzedawać czy dystrybuować Oprogramowania i/lub powiązanych plików (w tym również, ale nie wyłącznie, baz danych definicji wirusów, komunikatów o nowych zagrożeniach i opisów zagrożeń) ani żadnej ich części, jak również tworzyć prac pochodnych na podstawie tych elementów.

D) Dekompilować, odtwarzać kodu źródłowego, dezasemblować ani w inny sposób redukować Oprogramowania i/lub powiązanych plików (w tym również, ale nie wyłącznie, baz danych definicji wirusów, komunikatów o nowych zagrożeniach i opisów zagrożeń) do jakiegokolwiek formy zrozumiałej dla człowieka, ponieważ Oprogramowanie zawiera lub może zawierać treści objęte tajemnicą handlową firmy F-Secure.

E) Korzystać z dokumentacji do celów innych niż pomoc w używaniu Oprogramowania.

F) Ujawniać osobom trzecim kodu autoryzacji licencji, który dostarczano w celu zainstalowania programu (w tym również, ale nie wyłącznie, klucza, numeru subskrypcji i klucza rejestracyjnego).

G) Używać Oprogramowania ani żadnej jego części do implementowania jakiegokolwiek produktu czy usługi do działania w Oprogramowaniu bądź w powiązaniu z nim w celach innych niż przyznane w niniejszej umowie.

H) Używać Oprogramowania do publikowania, dystrybuowania i/lub uzyskiwania oprogramowania bądź zawartości (i) niepowiązanej specjalnie z produktami i/lub usługami firmy F-Secure oraz (ii) niezwiązanej z zabezpieczeniami (ani żadnych aktualizacji takiego oprogramowania bądź zawartości).

W przypadku zainteresowania prawami do Oprogramowania różnymi od praw udzielonych w niniejszych Warunkach należy skontaktować się bezpośrednio z firmą F-Secure.

LICENCJA TESTOWA

Licencja testowa dotyczy wersji testowej Oprogramowania pobranej z sieci lub licencji ograniczonej czasowo otrzymanej dla celów testowych od firmy F-Secure lub jej autoryzowanych przedstawicieli. Licencja na Oprogramowanie jest udzielana Licencjobiorcy jedynie w celu przetestowania Oprogramowania i na dany okres próbny, który rozpoczyna się od dnia pierwszego pobrania Oprogramowania z sieci lub dostarczenia go do Licencjobiorcy. Po tym okresie należy albo nabyć licencję na Oprogramowanie od firmy F-Secure lub jej autoryzowanych przedstawicieli, albo usunąć Oprogramowanie i zaprzestać jego używania. W przypadku nabycia i zarejestrowania Oprogramowania przed upływem okresu próbnego uznaje się, że Licencjobiorca posiada ważną licencję i nie musi usuwać Oprogramowania. Firma F-Secure nie jest w żaden sposób zobowiązana do udzielania pomocy technicznej lub świadczenia usług serwisowych w stosunku do Licencji testowych. Aby uniknąć wątpliwości, Licencja testowa

podlega także ograniczeniom przedstawionym powyżej w punktach A-H. F-Secure zastrzega sobie wszelkie prawa nieprzyznane wyraźnie Licencjobiorcy.

LICENCJA NIEKOMERCYJNA

Licencja niekomercyjna dotyczy pobranej z sieci lub zainstalowanej bezpłatnej wersji narzędzia do wykrywania i/lub usuwania, które zostało udostępnione przez firmę F-Secure lub jej autoryzowanego przedstawiciela. Licencja na takie Oprogramowanie jest udzielana Licencjobiorcy na ograniczony czas w postaci niewyłącznej i nieprzenaszalnej licencji. Oprogramowanie powinno być używane jako narzędzie uzupełniające (nie do celów ciągłego zabezpieczania zawartości). Firma F-Secure zastrzega sobie prawo do przerwania możliwości użycia tego typu Oprogramowania w dowolnym momencie i nie jest w żaden sposób zobowiązana do udzielania pomocy technicznej lub świadczenia usług serwisowych w stosunku do Licencji niekomercyjnych. Aby uniknąć wątpliwości, Licencja niekomercyjna podlega także ograniczeniom przedstawionym powyżej w punktach A-H. Firma F-Secure zastrzega sobie wszelkie prawa nieprzyznane wyraźnie Licencjobiorcy.

TYTUŁ PRAWNY

Tytuł prawny, prawa własności oraz prawa własności intelektualnej do Oprogramowania pozostają po stronie firmy F-Secure i/lub jej dostawców. Oprogramowanie jest chronione prawem autorskim i międzynarodowym prawem autorskim oraz innymi traktatami dotyczącymi własności intelektualnej.

OGRANICZONA GWARANCJA I UCHYLENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Ograniczona gwarancja na nośniki. Firma F-Secure gwarantuje, że przez 30 dni od daty dostawy nośniki fizyczne wyprodukowane przez firmę F-Secure, na których zapisano oprogramowanie, będą przy normalnym użytkowaniu wolne od wad materiałowych i wykonawczych. Firma F-Secure nie zapewnia żadnych gwarancji na nośniki, jeśli Oprogramowanie zostało dołączone w pakiecie z urządzeniem innej firmy. Wszelkie dorozumiane gwarancje dotyczące nośników, w tym dorozumiane gwarancje co do wartości handlowej i przydatności do konkretnego celu, są ograniczone do 30 dni od daty dostawy. Firma F-Secure, zgodnie z własnym wyborem, wymieni nośniki lub zwróci kwotę równą cenie ich zakupu. Firma F-Secure nie jest zobowiązana do wymiany nośników ani zwrotu kwoty równej cenie ich zakupu, jeżeli uszkodzenie jest wynikiem wypadku, nadmiernej eksploatacji lub niewłaściwego zastosowania.

Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu rękojmi dotyczącej oprogramowania. OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE W STANIE „TAK JAK JEST” I NIE JEST PRZEDMIOTEM ŻADNYCH GWARANCJI. FIRMA F-SECURE, JEJ LICENCJODAWCY I DYSTRYBUTORZY WYRAŹNIE ODRZUCAJĄ WSZELKIE GWARANCJE DOROZUMIANE, W TYM RÓWNIEŻ, ALE NIE WYŁĄCZNIE, GWARANCJE DOROZUMIANE DOTYCZĄCE TYTUŁU PRAWNEGO, NIENARUSZANIA PRAWA, WARTOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU. Firma F-Secure, jej licencjodawcy i dystrybutorzy nie udzielają gwarancji na Oprogramowanie lub powiązaną dokumentację pod kątem ich poprawności, dokładności i niezawodności. Licencjobiorca przyjmuje całe ryzyko związane z wynikami i działaniem Oprogramowania oraz powiązanej dokumentacji.

Całkowite oświadczenie gwarancyjne. Ograniczona gwarancja opisana w poprzednich punktach jest jedyną gwarancją udzielaną przez firmę F-Secure w odniesieniu do Oprogramowania. Żadne ustne i pisemne informacje czy rady udzielane przez firmę F-Secure lub jej sprzedawców, dystrybutorów, agentów albo pracowników nie stanowią gwarancji ani w żaden sposób nie zwiększają zasięgu powyższej ograniczonej gwarancji i Licencjobiorca nie może polegać na takich informacjach lub radach. Niektóre stany nie zezwalają na wyłączenie gwarancji dorozumianej, w związku z tym powyższe wyłączenie może nie dotyczyć konkretnego użytkownika, który może posiadać inne prawa, różne w zależności od stanu.

Ograniczenie odpowiedzialności. W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA F-SECURE, JEJ LICENCJODAWCY, DYSTRYBUTORZY ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ WZGLĘDEM LICENCJOBIORCY ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK NADZWYCZAJNE, WTÓRNE, PRZYPADKOWE LUB POŚREDNIE SZKODY, W TYM RÓWNIEŻ, ALE NIE WYŁĄCZNIE, ZA UTRATĘ DOCHODU LUB ZYSKU, UTRATĘ LUB USZKODZENIE DANYCH ALBO INNE KOMERCYJNE CZY EKONOMICZNE STRATY WYNIKAJĄCE Z UŻYCIA LUB NIEMOŻNOŚCI UŻYCIA OPROGRAMOWANIA CZY POWIĄZANEJ DOKUMENTACJI, NAWET JEŻELI FIRMA F-SECURE ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczanie lub wyłączenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne, w związku z tym powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie dotyczyć konkretnego użytkownika. FIRMA F-SECURE, JEJ LICENCJODAWCY, DYSTRYBUTORZY I DOSTAWCY W ŻADNYM PRZYPADKU NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY WYNIKŁE Z DZIAŁANIA LUB BRAKU DZIAŁANIA OPROGRAMOWANIA. MAKSYMALNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY W STOSUNKU DO LICENCJOBIORCY ZA SZKODY WYNIKŁE Z JAKIEJKOLWIEK PRZYCZYNY NIE MOŻE W ŻADNYM WYPADKU PRZEKROCZYĆ KWOTY ZAKUPU OPROGRAMOWANIA. Żadne z postanowień zawartych w niniejszych Warunkach nie znosi praw ustawowych strony występującej jako klient. Firma F-Secure występuje w imieniu swoich pracowników, dystrybutorów, licencjodawców lub partnerów wyłącznie w celu zrzeczenia się, wyłączenia i/lub ograniczenia zobowiązań, gwarancji i odpowiedzialności, jak opisano w niniejszej klauzuli; nie czyni tego w żadnym innym aspekcie ani celu.

Ograniczenie odpowiedzialności w ustawodawstwie niemieckim i austriackim. Zgodnie z licencjami zakupionymi przez klientów przebywających w Niemczech lub Austrii odnośnie ograniczenia odpowiedzialności obowiązują następujące zasady: Warunki dotyczące roszczeń z tytułu uszkodzeń, kompensat wydatków i innych, bez względu na podstawę – umowa prawna, naruszenie prawa cywilnego, niewywiązanie się z obowiązków i inne objęte niniejszą licencją – są następujące: firma F-Secure, jej licencjodawcy, dystrybutorzy i dostawcy ponoszą odpowiedzialność bez ograniczeń za i) uszkodzenia powstałe w wyniku celowego działania lub zaniedbania, ii) roszczenia zgodne z niemiecko/austriacką ustawą Product Liability Act (o odpowiedzialności producenta) iii) i za uszkodzenia ciała, zdrowia bądź utratę życia. W razie wystąpienia prostych zaniedbań obowiązują następujące ustalenia: firma F-Secure, jej licencjodawcy, dystrybutorzy i dostawcy ponoszą odpowiedzialność w maksymalnym przewidzianym przez niniejsze Warunki stopniu (podstawowe zobowiązania kontraktowe). Ta odpowiedzialność jest ograniczona do szkód objętych niniejszą umową, w tym szkód, których wystąpienie jest możliwe w razie uszkodzeń materiałowych lub strat finansowych.

OGRANICZENIA EKSPORTOWE (WYŁĄCZNIE DLA OPROGRAMOWANIA SZYFRUJĄCEGO)

1. Jeżeli Oprogramowanie przewieziono lub w inny sposób dostarczono do Licencjobiorcy ze Stanów Zjednoczonych: Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości, że Oprogramowanie oraz wszelkie usługi konserwacji i pomocy, w tym również, ale nie wyłącznie, pomoc techniczna i dane techniczne (np. podręczniki użytkownika, światłokopie, plany, diagramy, modele, wzory, tabele, projekty inżynierskie i specyfikacje oraz zapisane lub nagrane instrukcje i wszelkie inne usługi techniczne lub dane techniczne („Usługi”)) pochodzą ze Stanów Zjednoczonych Ameryki i jako takie podlegają regulacjom eksportowym USA, przepisom, aktom wykonawczym, dekretem i innym poprawkom do wyżej wspomnianych regulacji, włączając w to ustawę o kontroli eksportu (Export Administration Act) z 1979 roku z późniejszymi zmianami („Ustawa”), oraz regulacjom wydanym na mocy tej ustawy („Prawa kontroli eksportu z USA”). Licencjobiorca wyraża zgodę na dostosowanie się do wszelkich Praw kontroli eksportu z USA i wszelkich stosownych praw i ustaw międzynarodowych dotyczących Oprogramowania i Usług, włączając w to Ustawę, jak również ograniczenia dotyczące użytkownika i zastosowania docelowego oraz ograniczenia kraju przeznaczenia ustanowione przez rząd Stanów Zjednoczonych i inne rządy.

2. Jeżeli Oprogramowanie przewieziono lub w inny sposób dostarczono do Licencjobiorcy z kraju innego niż Stany Zjednoczone Ameryki: Licencjobiorca wyraża zgodę, że będzie postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi eksportu i/lub używania oprogramowania szyfrującego.

Firma F-Secure Corporation w żadnym przypadku nie ponosi odpowiedzialności za niezgodny z prawem eksport i/lub używanie oprogramowania szyfrującego przez Licencjobiorcę.

PRAWA RZĄDU USA

Jeśli Licencji na Oprogramowanie udzielono dla lub w imieniu rządu Stanów Zjednoczonych, agencji i/lub komisji rządowych USA („Rząd USA”), Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości i potwierdza fakt, że Oprogramowanie i dokumentacja stanowią odpowiednio „komercyjne oprogramowanie komputerowe,” i „dokumentację komercyjnego oprogramowania komputerowego” zgodnie z definicjami tych terminów, które określono na potrzeby zgodności z przepisami FAR w przypadku uzyskania Licencji przez agencje cywilne (przepis 48 C.F.R. 2.101) i zgodności z przepisami DFARS w przypadku uzyskania Licencji przez jednostki organizacyjne Departamentu Obrony (przepisy 48 C.F.R. 252.227-7014(a)(1) i (5)). Zgodnie z wymienionymi powyżej przepisami, a także jakimkolwiek obowiązującym rozporządzeniami, używanie, modyfikowanie, reprodukowanie, udostępnianie, przedstawianie, pokazywanie, ujawnianie i rozpowszechnianie Oprogramowania przez lub w imieniu Rządu USA podlega wyłącznie niniejszym Warunkom i jest dozwolone tylko w maksymalnym dozwolonym w niniejszych Warunkach stopniu.

CZYNNOŚCI WYSOKIEGO RYZYKA

Oprogramowanie nie jest odporne na błędy, chyba że określono tak wyraźnie w dokumentacji produktu, i nie jest zaprojektowane, wyprodukowane ani przeznaczone do użytku lub odsprzedaży jako urządzenie sterowania w

środowiskach niebezpiecznych, wymagających bezawaryjnego działania, w tym do sterowania urządzeniami nuklearnymi, systemami komunikacji i nawigacji lotniczej, kontrolą ruchu lotniczego, urządzeniami bezpośrednio podtrzymującymi życie lub systemami uzbrojenia, w których błąd Oprogramowania mógłby doprowadzić bezpośrednio do śmierci, uszkodzenia ciała lub poważnych zniszczeń fizycznych bądź środowiskowych („Czynności wysokiego ryzyka”). Firma F-Secure oraz jej dostawcy odrzucają wszelkie wyraźne lub dorozumiane gwarancje przydatności do kontrolowania Czynności wysokiego ryzyka.

PRZESYŁANIE I PRZETWARZANIE DANYCH I DANYCH OSOBISTYCH

LICENCJOBIORCA PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE OPROGRAMOWANIE MOŻE WYSYŁAĆ INFORMACJE (BEZ WZGLĘDU NA TO CZY TE INFORMACJE BĘDĄ WYSYŁANE I) AUTOMATYCZNIE W RAMACH FUNKCJONOWANIA OPROGRAMOWANIA, CZY II) PRZEZ UŻYTKOWNIKA KORZYSTAJĄCEGO Z OPROGRAMOWANIA) DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA DO FIRMY F-SECURE, I WYRAŻA NA TO ZGODĘ. LICENCJOBIORCA UDZIELA FIRMY F-SECURE PRAWA DO UŻYWANIA, PRZETWARZANIA I PRZEDSTAWIANIA I) INFORMACJI, ZAWARTOŚCI I MATERIAŁÓW DOTYCZĄCYCH ZABEZPIECZEŃ W SPOSÓB UNIEMOŻLIWIAJĄCY IDENTYFIKACJĘ UŻYTKOWNIKÓW ORAZ II) INFORMACJI O STANIE LICENCJI/URZĄDZEŃ/OPROGRAMOWANIA NA POTRZEBY REJESTRACJI KLIENTÓW, ROZWOJU ZABEZPIECZEŃ, UDZIELANIA WSPARCIA TECHNICZNEGO I TWORZENIA ROZWIĄZAŃ. W PRZYPADKU, GDY PRZESYŁANE INFORMACJE BĘDĄ ZAWIERAŁY DANE UMOŻLIWIAJĄCE IDENTYFIKACJĘ UŻYTKOWNIKÓW, LICENCJOBIORCA W DOWOLNEJ CHWILI BĘDZIE MÓGŁ COFNAĆ SWOJĄ ZGODĘ PRZEZ ZAPRZESTANIE UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA.

POSTANOWIENIA OGÓLNE

Niezależnie od pozostałych praw dotyczących wygasania, Licencja wygasa natychmiast i bez wypowiedzenia w przypadku naruszenia któregokolwiek z jej warunków. W wyniku wygaśnięcia licencji Licencjobiorca nie jest upoważniony do otrzymania zwrotu kosztów od firmy F-Secure lub jej przedstawicieli. Nawet po wygaśnięciu licencji warunki dotyczące poufności i ograniczeń wykorzystania obowiązują nadal z pełną mocą prawną.

Firma F-Secure może w dowolnym momencie zmienić Warunki, a uaktualnione warunki automatycznie będą się odnosić do odpowiednich wersji Oprogramowania rozprowadzonych z uaktualnionymi warunkami. Jeżeli którykolwiek z niniejszych Warunków zostanie uznany za nieważny lub niewykonalny, nie będzie to miało wpływu na pozostałe Warunki, które będą nadal obowiązywać w pełnym zakresie.

O ile poniżej nie zastrzeżono inaczej, niniejsze Warunki podlegają prawu obowiązującemu w Finlandii bez względu na kolizję przepisów prawnych oraz bez względu na Konwencję ONZ dotyczącą umów o Międzynarodowym Obrocie Towarami. Fińskie sądy posiadają wyłączną jurysdykcję i prawo do orzekania wszelkich sporów wynikłych z niniejszych Warunków. Niezależnie od powyższych postanowień, w przypadku nabycia licencji od lub w imieniu Licencjobiorcy przebywającego w USA lub działającego zgodnie z prawem USA, prawem właściwym dla niniejszych Warunków będzie prawo Stanów Zjednoczonych bez względu na kolizję przepisów prawnych oraz bez względu na Konwencję ONZ dotyczącą umów o Międzynarodowym Obrocie Towarami. W

takich przypadkach wyłączną jurysdykcję i prawo do orzekania w związku ze sporami wynikłymi z niniejszych Warunków licencji posiadają federalne i stanowe sądy Kalifornii. Dla licencji zakupionych przez klientów spoza Finlandii i USA niniejsze Warunki mogą podlegać prawu lokalnemu odpowiednich jurysdykcji.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących niniejszych Warunków lub w razie potrzeby kontaktu z firmą F-Secure z jakichkolwiek innych powodów proszę pisać pod adres: F-Secure Corporation, PL24, FI-00181 Helsinki, Finland, fax: +358 9 2520 5001, e-mail: helsinki@f-secure.com lub zadzwonić pod numer: +358 9 2520 0700

Maj 2008, F-Secure Corporation